

Latwēeschu Amises.

Šnakt 7 reizes nedēļā. O 92. gada gājums.

Latvija: Pretsēdētāja pienākumi par 1 gadu . . . 2 rub. 20 kop. par 1/2 gadu . . . 1 . 20 par 1/4 gadu . . . 60 par mēnu . . . 25	Latvija pa posteņu nosūtīt: par 1 gadu . . . 3 rub. — kop. par 1/2 gadu . . . 60 par 1 mēnesi . . . 35 par 1/4 gadu . . . 90	Latvija uz ārpusēm: par 1 gadu . . . 10 rub. — kop. par 1/2 gadu . . . 6 . 80 par 1/4 gadu . . . 3 . 50 par 1 mēnesi . . . 80	Stādīšanas darbi: par 1000 koku stādīšanu . . . 1000 Koku stādīšana . . . 1000 Koku stādīšana . . . 1000	Reklāma, izdevumi, izdevumi Nr. 42. "Pretsēdētāja" izdevumi Nr. 40. Tel. 981. Sastāvē: Rīga, Bāruļa ielā 30. Tel. 8260. Posti izdevumi 286.
---	---	--	--	--

Nr. 317.

Trešdēdien, 27. novembri.

1913.

Jelgavas Kommerzbankas valde

zaur šho pašino, ka

bankas akcijas

no valsts naudas papīru ekspedīcijas ir izgatawotas un saņemtas un beedreem-akcionāreem teek issneegtas. Pee akziju saņemšanas katrā sūnā jadod atpakal tās kwihites, kurās sawā laikā isdewa par eemaksam us schim akzijam.

Rantors atwehrtš darbdeenāš no pulksten 10—3.

Beetā Rīgas Sawstarpejā Kreditbeedriba

Rīgā, Terbatas eelā Nr. 7, telefonš 1905.

Bilanze us 1. jūlija 1913. g. 2,565,074 rub. 69 kop.

Garantetais drošchiba kapitāls 3,571,247 " 90 "

Kreditbeedriba malkā:

- 1) par noguldījumeem us laiku 6%.
- 2) " " us nenoteiktu laiku 5%.
- 3) " " us teelošā rechiņa 5%.

Kreditbeedriba aprehiņa:

- 1) par welsku diskontu 8—9%.
- 2) " aizdewumeem pret šklam 8%.

peenem welselus eelafschānai un isdara naudas pahrwedunus us wifām kreewijas pilschtam.

apdrošchiba premiju bitetes pret amortizāciju.

NB. Roguldījumus peenem un isfuhta ari pa pašu.

Darba laiks no pulksten 10—3.

Swarigakais no fatura:

Dari to daridams, apdomā galu!
Ministru preefschneeka Kolowzowa godināschanas nodomi.
Rituaifschawibas.

Dari to daridams, apdomā galu!

Stolu walde preefshijusi pagastem wifai wifinoschu preefshilumu: pefola teem pabalstu preefsh kolotaju algam ja pagasti peenem un apsolas pilbit schahdus noteikumus: a) peenem kolā wifins kolā rajona behnus; b) nenem malkas par kolā mahzibu; c) eewek obligatorisku 4 gabu kolā laiku tajās kolās, kur behnru wairā par 50, t. i. kur strahdā ne mafal, tā 2 kolotaji; d) krona pabalstu par izzibas mahzibu pašneegschānu izmalkat tīfai pareistizigo tizibas mahzibu pašneegschānu; e) kolam ja-

Grūti pahrbandījumi.

Romans no pēhdejo gadu dšhwes.
(Turpinājums.)

— Tu labi, labi. — Peedodot, draudš. . .
Un Ušē fneedsa Anrim rolu.
— Redsu, esmu druzjin pahrschidsees, atwaiwojat . . .
— Tas nelas, Anris atbildeja. Bet wehl ir lahda zita leeta. Ušlausatees tīfai.
Un wīnš nolpeojās un tad jautaja:
— Galat, kur palika tas gluhna? . . .
— Ruesch? . . .
— Tu tas, kas pēh jums eenahja namā.
— Kas upē eelehja?
— Upē! . . . Pee wēlna! . . . Es jau domaju, ka juhs buhjat wīnu saņemuschī. . . Tas nebij labi, ka lohwat wīnam ismukt.
— Waj juhs wīnu pašinat? . . .
— Re, pašit nepašinu, bet redsejos juhsu namā ar wīnu.
— Redsejatees? . . .
— Ja. Tas notīsa trihs deenas pēh tam. . .
Es jau gribeju laikees projam, jo baidijos, ka neekrihtu, bet šho pašu papīru behl neudrihtsejos, jo domaju, ka tee buhs jums wojadsigi. . . Tā trihs deenas nogaidiju un tad atnahju, lai juhs šhe sa-gaiditu. Segahju namā, isgaidijos, bet nēla. Tad nolēhm nakti turpat pohrgulet. Ušahpu otrā stahwā, eerasos Raidās un — gulu. Peepeschī dširdu, ka lahds eenahl namā un staiga pa istabam. Gribeju jau mestees pa logu ahra, bet nepoguru, kad tas jau bij monā istabā eelschā. Genahl un nostahjas pašā widdā. Lahds teems, garšch, ka gindenis. Seja un pouris pīnigi plīki, beš weenas spalwīnas. Apstāas un pašmejas. Tad peenahl pee manis un notupas semē.

„Ehe, draudš, tā tad tu šhe?” — wīnš fala: — Remas newareju isprast, kur bijī palizis.
„Un kas tu tahds efi?” — jautaju.
Wīnš tīfai pašmaida un fala:
„Tahds pats putnīsch, kā tu. Bet nebīhstees. Ari man naw kur peemestees. Tāpēh palīst abi šhe kopā pa nakti.”
Un tad jahla wēl dāschadus neelus par šho, par to. Stahša, ka ari esot behglis un kīhstot beš mitelka.
„Pag”, — es tad wīnu pahrtāuzu: „Wor jau buht, ka tu efi behglis, bet par mani tu nelo nesini.”
Bet wīnš peemeedš weenu azi un tīfai pašmaida.
„Waj tad nu es šawejus nepašihstu?” — wīnš fala: „Newojag nemas tā islihtees. . .”
Tad mani šagrohba tahdas dušmas, ka gribeju ušleht un wīnu us weetas nosit, bet — wīnš to nomanija un azumirki b j pa logu ahra un projam. Wēlns wīnu šin, kas tas ihsti ir par zilweku. Franzusis wīnšch naw. Un labs nelas wīnam ari naw prahtā . . .
— Juhs šalat, ka wīnšch naw franzusis? — Ušhe eejautajās.
— Ja, franzusis wīnšch naw, to šaidri nomaniju. Un zil nopratu, tad wīnšch gluhneja us mani, lamehr es gaidiju us jums.
Ušhe drihdi padomaja, tad teiza:
— Warbuht, ka tur neeki ir tīfai, bet lai ari tā, šhonakt juhs tomehr atstahsai Renu un tās ap-lahrtini. To praša muhsu abu droščhiba.
— Lobi, lungs, — Anris atbildeja.
Wehl drihtinu wīni parunojās un tad atwadījās. Un wehl tani pašā nakti, kad Ušhe weefajā sawā istabā bij tīfko pee meera, Anris jau bij gabald no Renas.

14. Januā amatā.

Dimas nedēlas pēh Anra aiseeschānas Ušhe pawadija šiprā uštraukumā, jo newareja buht droščs, ka wehl lahda līstia neudriht. Wīna nams bij galīgi gataws, bet wehl ašween stahweja neapdšhwots.
Pēh tam wīnšch wehl wairā reizes gluhchi negaiditi pa naktim apmelleja fawu namu, bet ne-weenu reif tur nelo nefastapa, tad pamāšam nometrinajās un stahjās pee nama eelahrtōschānas preefsh dšhwoschānas.
Pee dšhwolkā eerihstōschānas Ušhe luhdja pašhā šinēti, lo ta ori lahprahst usnehmās, un wīnai bij šchot leetā pateesi laba garšcha. Wīj škaitis wakarš. Nama logi bedša noejōschās šaules jeltā. Šnete sehdeja weenatnē ar Ušhe un tagad pēhdejais pirmo reif ar wīnu eerunajās par sawas gīmenes eeraschānos. Wīsu pēhdejo laiku wīnšch bij nodewees sawām tumschajām domām par pēhdejem notikumem. Wīni abi sehdeja us werandas un jokodami treza par šho un to.
— Tu driht ween es islahschos no juhsu aishildneezibas, — Ušhe jokodams teiza: — Un jums par wīnu buhs janodod aishilde manai seewai.
Meitenes seja bedša šaules reeta šarkanumā. Nebij ischākirams, waj šahrtums waigos bij no šaules, waj no eelschēja uštraukuma.
Wīna tīfai tā šawadi pašmaidija.
— Es jau šen šopšch neesmu juhs redsejuschchahdā gara stahwolkī, — wīna teiza: — Juhs laifam esat šoti laimigs?
— Ja, šoti laimigs, — Ušhe atbildeja un dšiki uselpoja: — Pats nešinu, par šo man lahda laime lai peenahstos. Dāschreif pat bailes usnah, ka liktenis wehlal par to neprāsa dresmīgu aimaku.
Meitene kluseja.
Šaule lehni nogrima aif tahleem mešcheem. Un tuhlin eestahjās krehšā. Tagad bij šaidri redšams, ka meitenes seja bij tīfai no šaules bijuš šahrtā.

eelahrto peenahzigas higieniskas telpas, jados mahzibos grahmatas Kolneecem par b r i h w u un jaapgohdä wjadfigee mahzibas lihdselji; i) ja pagasteem aileef brijwas sumas no skolam lihdschineja apmehra atwehleta budscheta, tod tas jaisleeto tilai scho paschu kolu wjadfibam. Kas schos noteikumus prenem, tee pagasti dabu pabalstu kolotaju algam 390 rbl. goda uf komplekta, t. i. uf latreem 50 kolneecem. No schas sumas maksajami kolotaja algai 360 rbl. un 30 rbl. pareisi. mahz. palneedsejam. Sakara or scho kolu tiikla projekta iswechonu, inspektors wehl peeprafa fimas no pagasteem par jau efoicham skolam, pagasta eedfihwotaju doudiumu, par behrneem 8—10 gadu wezumä, kolu budschetu u. t. t.

Pawirtschi scho preefchlikumu apfikatot, tas jau isleelas wisai wifinoschs un peenemams. Bet ja winu tumal pahreelam, tad redsam wina daudf nenoteiktibas, kas modina jautajumus, uf kureem papreefch jadabu noteikta aibildi, lai finam, waj preefchlikums peenemams, waj ne.

Tä wisirims kriht azis tas, la preefchlikumä nelo nemin par pagastu teefibam us fkolotaju wehlechanu. Bet tas taffchu loti fwarigs punkts, par lo jateef skaidriba, eelams uf lihguumu eelaischas. Zitobi noteef lihdsigi teem pagasteem Zehsu aprinli, luri uf inspektora Deewlozina preefchlikumu pahwehrtu pag. fkolos parmini-frijas fkolam, nenodroschinajufchi femim fkolotaju wehlechanu teefibas un nu irspeesti buht meera ar inspektora eelisteem kolotajeem. Tahlot — pagasteem pardsjami leelaki isdemumi, jo jagahda chrtas telpas, un japa plafch in a preefch 4 fcemas kolneecem, jados wjadfigee mahz. lihdselji un brijwas fkolos grahmata s. Bet pats galwenais — weeneeku pulkeem jano-droschina zaur ihpafchu punktu lihguumä — tehnu walodas teefibas mahzibu pafneegfchanä. Zitabi pee wifceem 4 fkolos gadeem, ar freemu mahzibas walodu un freemu kolotajeem, fkolos isglitiba neisbehgami ees uf leju.

Ja jau fkolos waldei pateefi ruhpetu isglitibas leeta ween, tad wina nefad netertos pee tahdeem lihdselleem, tä peem. Dr. med. Schtscherbalowa „popularais“ jirkulars. Te, azim redsot leelu lomu spehle kreenwinafchanas teefime.

Ar tahdu pat nolufhtu pagasteem peefola pabalstus pee ministriju kolu zefchanas un par to aizeem wineem teefibu iswehlet pahcheem fawecem behrneem kolotaju. Un daschi pagastii pateefcham ufshchras uf tahdu peedahwajumu. Tagad gan wehletos tiht walä, bet — ir par wehlu. Preefch ufzelto ministrijas kolu uftureschanas jamalfä leelas sumas, bet par to, lo un la wina behrnus tur mahja, wineem naw data. Rahdu kolotaju inspektors eeleef, — ar to jabuht meera. Bet la rihlojas fchabdi inspektoru eezelte kolotaji, to redsam no peedfihwojumeem Wentspili, kur eezeltais pedagogos plihitejs pa trogeem lihds nodschris wifa fkolos naudu un tad inspektors fuhitijis jitu. Tapat nahf fuhdsibas par daudseem Widsemä no inspektoreem eezelteem kolotajeem. Un naw lo fchabutees, la tagad pagasteem peefuhititum preefchlikumam ir tas pats nolufhts.

Lihds lo ta bij projam, wina tapa bahla un tani aifpogulojäs gruhts nogurums un besgala fhumjas.

Ufche wina zeefchi usluhkoja un tad jautaja:

— Par to juhs, Winele, fapnojat?

— Es nefapnoju, — wina lufi aibildeja un usluhkoja Ufche. Wifa winas dwehfele aifpogulojäs täs azis. Litas, ta fuma pehz kaut la...

— Juhs gribat man kaut to teift? — Ufche jautaja.

— A—e...

Winas bals eestrihjejas. Bet tilai azumirkli. Tad wina fanehmäs un teiza:

— Ne, nelo. Bet tagad es eefchu!

Un wina peezehlas.

Ufche fahweja apmulhts winas preefchä, nefinadam, lo darit.

Lufi Winele atwadijäs un aifgahja. Ufche no-fatijäs, la winas fahws nojuda aif loleem.

Wifs notifufchais palita preefch wina neifpro-tama mihkla.

Trihs deenas pehz tam Ufche agri no rihta is-brauza no pilsehtinas. Winfch heidsäs uf bfeisfzeta peefahntni pretim fawejeem.

Waschonis brauza ahtri, bet Ufche oif nepazeetibas to wehl mudinaja. Wnam fchf täs, la wini tilai wifai gaufi lufitas uf preefchu. Waschonis finaja tunga labo, dewigo firdi un tapehz ari bes mitefchanäs mudinaja firgu un meerinaja Ufche.

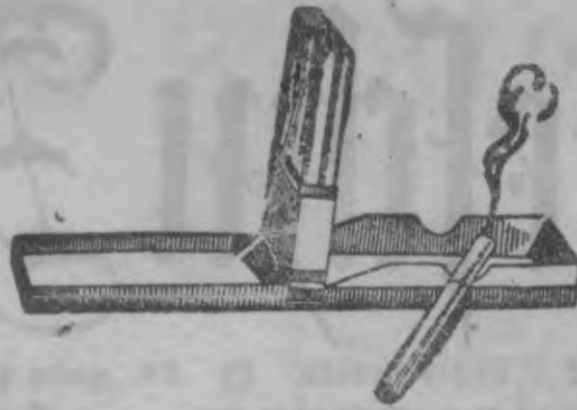
— Nelas, lungs, wehl par agru nobrauffim un dabufim gaidit.

Beidsot wini tahlumä eeraudfija pilsehtinu, pee furas bij bfeisfzeta peefahntne.

— Peefahntne, — waschonis ihfi teiza un pagreesäs pret Ufche:

— Waj neubufim par wehlu?

— O, ne! ... Wehl tahdu pusfundu dabufim pagaidit lihds wilceenam.



Papirofi „KINO“ 6 kap. 10 gab.
ir praktistä cepafajumä.
Peeprafat wifur.

Lai nu tas nenoihtu, tad pagasteem wjadsetu uf-fahdit pretim fefofchas praifbas:

1) Lihdschinejas „pagasta fkolos“ joprojam paleef „pagasta fkolos“, t. i. pagasta ihpafchums.

2) Winaas patur fawu konfessionalu rafhuru, tä to noteiz kolu lifums.

3) Tä la waldbiba neatbild par lutertizigu behrnu tijibas mahzibu pareistizigo fkolas, tä ari lutertizigee pagasti newar ap-folit apgahdat tijibas mahzibas fkolotaju pareistizigo behrneem, bet pahcheem pareistizigo behrnu wezaleem jaruhpejas par to behrnu tijibas leetom, luri mahzas lutertizigo pagasta fkolas. Scho noteikumu nefahdi newar isflait, ja negrib nahlotne peefihwot daschus fawefchigijumus, ihpafchi tee pagasti, kuros dshhwo daschi pareistizigo behrni, jo or teem 30 rbl., (ahrpus wispahreja 360 rbl. leela krona pabalsta), kuras waldbiba dos pareistizigo tijibas mahzibas fkolotaja uftureschanai, nefad newares scho kolotaju atalgot.

4) Pagastii patur ari uf preefchu teefibu iswehlet fawam fkolam fkolot juw, tä ari neatfakas no zitam, ni fkolu attee-zigam lifumigam teefibam.

5) Skolu telpu un daschadu mahzibas lihdselju jautajumu nolahrtofchanu un uftabofchanu pagasti at-fihfi par nepezeefchami wjadfigu, bet apnemas wina uftabofchanu fawehra ar fawam materialam fpehjam.

Schis praifbas nam pahremehrigas, bet tilai no-droschina pagasteem teefibas uf fawu ihpafchumu. Un ja fkolu waldei pateefcham ruh p isglitibas leeta ween, tad wina tos ari peenems. Muhsu fkolos ir jawlabo, to lates fin, bet par muhsu wjadfibam waram ipreeft tilai mehse pofchi. Tapehz mehl reif jaatgahbina muhsu pagasteem: paturet un nobroschinot few schis teefibas. Un zerefim, la wini to ari daris. Tä Rembates pagahs jau to ir darijis, ufstahdijis augfchä minetäs pretpraifbas. Un tad kolu waldei wjadfjes parahdit fawu ihfo nobomu. —up—

Walara jau wifa Renä finaja, la Ufche funga gimene ceradufes pilsehtina. Wifä scho preezigo no-tikumumu ar lobpatiku pahrunaja, pee tam interesedamees redset fawa labbara kundfi.

Bet ar to redschcham nu gan ijnahja deefgon daudf wifchonos — Ufche kundse tilai wifai reit rah dijäs atfahitibä. Wifä laiku wina pawadija fawä namä un ap to.

Zitabi pilsehtinä wifa dshhwe gahja fawu pa-rasto gaitu. Ari Ufche pehz gimenes eeraschanäs maf pahremehrtäs un tapat tä agral fneedfa latram pa-lichdfigu rofu, kam ween täs wjadfseja.

Un kad peenahja jeema un lihds ar to jaunäs pilsehtinas domneeku wehlechanas, Ufche tapa eewehlets domneelos, bet pehdejece wina eewehleja par pilsehtinas preefchneeku. Wehlechanas tapa apfihprinatas, tä lifumigi notifufchos un tad Ufche wifceem par jo leelu preeku usnehmäs fawa jaunä amata peenahlumumu is-pildifchonu.

(Korpmaal wehl).

Grahmatu plantks.

„Semtopja“ Nr. 47 faturd: Latweeschu Lauftaim-neeku Ekonomifkas Sabeedribas darcbibas pahreiftas par 1912. g. (Lurpinajums). — Semtopia. Luzerna jeb „mufchig-gais“ anabolifsch. Behz freemu laifkafteem — J. Ledus. — Wifchlopiba. Dfirzeema bishfopibas beedribas fahifhila par 1912. gadu. J. Kuschtewizs. — Plawlopiba. Wehl nowehrojumi pee plawu eestrihofchanas. J. Bergs. — D-fchadi rafh. Zoppahtraudhibas inftrukturu sabeedriftee peenahntum. L. A. — Dschadas linas. — Jf beebribu dshhwe. — Sihlum. — Lafttaji fawä fawä. — Firgus finas. — Gludinajumi. Preefikums: Baltijas lopi. Nr. 20 faturd: Latweeschu leellapu faga kulturwehfhuriga nofchm. No J. Sandera. — Kurjemes Loptopju Saetima Jelgawä 5. oktobri 1913. g. — Loptopibas fapulze pee Baltijas Pomenu Waldes 3. un 4. apr. 1913. g. — Druweenas pahtraudhibas sabeedribas 1. g. darcbiba. R. Schuhmanis.

Seftfcheme.

Miniftru preefchneeka Kolowzowa godi-nafchanas nodomi.

Waläs aughtafäs aprindäs, tä no Peterburgas fimo, tagad daudf teefot fpreefis par Kolowzowa jubi-leju nahlofchä gada februara eefahlumä, pee lam mi-niftru preefchneeks dabufchot feroifchfus pagodinajumus. Nahlofchä gada 5. februari poeefchot 10 gabi, lamehr Kolowzows pahrwalda Kreewijas finanses. Schai gabijumä fiarp jitu, tä apgalwo, Kolowzows dabufchot grafa tituli. Pehdejo goda tituli parahi tagod wairs nemehdsot dot, bet Kolowzowam neefot behlu un ta-behl grafa titulis buhtu preefch wina tilai muhscha goda titulis un uf pehznahjeem nepahreetu.

No zitäs pufes turpreti apgalwo, la scho aif-rahdito defmit gadu laika no 24. oktobra 1905. g. lihds 26. aprilim 1906. gadam Kolowzows neefot bijis par finansu ministri un grafs Witte faktifki pahrwaldijis finansu ministriju, pee lam fiarp jitu schai fiarplaitä nofchdftis Franzija milju aifnehmumu par 2200 miljonu rubleem. Tadehl no Kolowzowa finansu ministra amata laika jaatwehtot fchee 6 meh-neschi un wina jubileju warot fwinet tilai 6. augustä 1914. gada.

Waj nu scho Kolowzowa jubileju fwini nahlofchä gada 5. februari, waj 6. augustä, tas ir blafus leeta, bet fchahda jubileja gan laifam tilk fwinetä. Un Kolowzows tahdu godinafchanu pahrpilnam ir pelnijis Winfch neween jau ilgus gadus eenem aughtus walfis amatus un pahrwalda ar fmalu praifcham un leeläm fefnem 10 gabus milfigo Kreewijas finansu buhscham, bet winfch ari pehz Stolipina nahwes ir aughtafais amata wihrs Kreewijä jeb plafchäs Kreewijas ministru padomes preefchfchdetajis. Stolipins aiftrahwäs no kreemu tantifkä fchominifma, bij juhtu zilweks, lam nebij walfis wihra dahwanu. Winaam japateizäs par nelaimigo femfhu reformu ceetruma gubernäs, pehz furas fiarp jitu tagad Laigali pahrwalda kreemu minoritate. Kolowzows turpreti leelas waditees, wainigi no walfis interefem un tilai ween aif fchomi-nifma negrib apspeeft zittautibneekus. Kolowzows woda walfis fiuhri ar gaischu prahtu un fiingru rofu un tadehl jamehlas, lai winfch wehl ilgi to waditu.

Wiborga. Seelipluhdi ufnahja Wi-borgä 23. oktobri, luri nodarija lee us faudejumus. lihdsiga nelaimie Wiborgu nebij peemellejufi 100 gadus.

Baltija.

Ogre. Seela fahdijiba. Rakti uf 28. nowembri Rihtera firgotawä, netahlu no fiazijas, eelousufchees nefinami fagli un if-fufchgi wehrtigafäs leetas un prezes par waral tä 1800 rbl. Gelauichanäs ifbarita loti pahrdroschi: darwim noplehhts dshhwe fahrda apfalums, tad durwils ifurbti zaurumi un w-hlot atzrlis no eefchpufes aiflittais dshhwe fceenis. Tä la tahda pat weidä fchinis deenas uflawfa ari Stopinos Schirnowka firgotawa, tad domä, la fagli ir tee pofchi. —ons.

Jfkafite. Ugunsgrehts. 17. nowembri aif neiffinata zehlonä nodega lihds pamatam ofiiceera Kofirewa wafarniza. Saudejums 1000 rbl. leels. —ons.

Stufmanos Daugawas Itafä diwi nefinami wihreefchi aplaupijufchi 16. nowembri ap pulftem ä deend 74 gadus wezo Brenzi Weibi un aifbehgufchi. Laundari nolaupijufchi winaam wifu mafumu naudas, bet jita la wehrtigala w'nam nebijis.

Edinburga. Dr. Makfimowitfcha fanatorijä 15. waj 16. nowembri nofagti fwehrtinata adwolata palihga fcewai Eleni Schupat fofchoks un zepure 187 rbl. fowwehrtibä. Par wainigo domaja falponi, podporufchila behla atraini Natrijini Wog-de-Ramju, kas bija pehz tam atihajufi deenafu. W'nu ijfinaja Kulbigä, kur pee winas ari atrada fafchoku ar zepuri un fur winu tapehz apzeetinaja. —p.

Zehfis. Wehl weenus „jau-n-modes“ fkolotajs. Par tahdu kolotaju jau bij fiwots no Wentspils. Tas dshhwojis tilai pa trogeem, fchuhpojis un bijis rupfch pret behrnu wezaleem. Tagad lihdsigu fiwu fneedf „D. W.“ no Zehfim:

Bag. gada rudenä no fchejeenes fäfhhräs pilsehtas fkolos inspektors Schtschors un tagad ta weetu eenem Dobrows no Grihwas. Dobrows tä klafä, tä ari ahrpus täs nefatigä fawa preefchfcheta pehdäs. Pee mahzibu isfahdrofchanas Dobrows mahrbu pehz mahrbu nolafa no grahmatas, nelo nepafahdrobam; tapehz winfch prafta, lai koloni burtifki atfahita. Ja pehdejece to nefpehji, tad Dobrows fahf isleciot fawus „pedogo-gifkos panehneenus“, luri gilweend fahrtä fahahw no fefofcheem wahrdem: „хулганъ, толстокожия, алмазомъ его кожу не прорѣжешь, медвѣдъ, свинья“ un jitus. Kolneecem fud-fä wifa palif-fchana uf kolu un tee nerimhofchi fchehlojas faweeem wezaleem par inspektora rihzibu. Behrnu wezoli no fawas pufes eefneegufchi fuhdsibu fkolos preefchneezibai. Ir ari nopratinati daschi behrnu wezaf, bet tahlot leeta nefin aif tahda eemefta neteel wirkita. Dfirbams, la wezaki domä fawus behrnus ifneemi no fkolas.

Waj ari tas nenoteel „walsts intereschu labā“? — jajautā „Riš. Bešinikam“. Zeresim, ka tas us to neleegs farou atbildi.

Rofas Apugos 11. novembra nakti nobega klehts ar daschadām mantibām. Ehla bija apdroščināta, bet par neapdroščinatām mantibām fainneelam Zahnim Leitim ir pec 450 rbl. leels faudejums. Uguns peelista, bet dedšinojās nāv finams.

Zefwaines Debros, Zelaba Lihšča tirgotamā 19. novembrī ap pulkstēn 5 eegahjuschi 3 ar rewolwereem apbrunojuschees wihreeshi, ussauluschi „rolas augščā!“ un nolaupijuschi no kafes ap 250 rbl. naudas un daschodas jelta, sudraba un zitas leetas par 525 rbl. 50 kap. Tirgotamā atraduschees wairaki pirzeji, luras laupitoji ismellejuschi un nolaupijuschi Karlim Panscham malu ar 8 rbl. un Krenowam post, elektrisku labatas laterni un malu ar 25 rbl., pehz lam aishbeguschi, peelodinajuschi nedshitees wineem palaf.

Dole. Dshchrumā aplaupits. 18. novembrī netahlu no Kefawas muishčas nolaupis pechshchram un grahwi eemiguscham K. mehtelis 20 rbl. mehtibā. Orā deenā apšeetināja Baldones pag. Zahni Jakobsonu no Majoroem, pee lura atrada nolauquito mehteli. Bet J. neatshstas un šafa, ka mehteli esot pirzis us grabalcha tirgus Rīgā. — ons.

Zarufawa. S a h d s i b a. 16. novembrī deenas laitā isfagti is Popowa dshchwolka 175 rbl. naudas. — ons.

Was-Jumprawnmuishča. Ritenkrodsh neeki. 22. novembrī polizija sofhahdija protokoli pret Andreju Zuntinu un Krišini Barago par neatlantu tirgošanos ar begwihnu. — ons.

Grobina. Grobinas Lauksaimneezijas Beedriba farihlo preekschlafijumus par lopkopību 1. dezembri šch. g. Lasis Patw. Pault. Ekonomistās Sabeedribas instruktors E. Lihzis par waisflas lopu iswehli un peenlopu sugām.

Kuldiga. Jauna beedriba. Latweeschu draudses mahjitojs E. Freiberga lgs nobibinojās fawas draudses ubagu apgahdaschanas beedribu. Muhfu Latweeschu draudsei schimrihšam ir ap 100 ubagu, fureem truhsti ne tilai uhturas lihšjelu, bet ari patwersmes, tā ka jaunajai beedribai plaschā darba lauks preekschā. Kuldigas Latweeschu draudse fastahw no apwehram 16,000 dwehselem, kuru storpā ar 300 fainneeku. Jawehtlas, laut draudses lozelli jo ischalli pabalstītu jauno beedribu.

Tukums. Tukuma 1. Lopkopības Pahrraudshības Sabeedriba notur fawu gada šapulzi 1. dezembri šch. g. Tukumā Sameešigā Sabeedribā. Us deenas kuhctības gada pahrshtas un beedr bas paplaschinaschanas jautajums. Šapulze buhs preekschlafijums par lopkopību no Latweeschu Lauksaimn. Ekonomistās Sabeedribas instruktora S. Blumberga. Us preekschlafijumu war eerastees ari nebeedri.

Latgale. Sihkredita inspektors Augusts Ahbolinsch pee Wists bankas Daugampils nodatas aishjels tāhdā pat amatā us Witehstu. Ahbolinam leeli nopelni pee kred ta kooperoziju organizeschanas Latgalē. Latgales laikraštī preekschlafijumu leelu daku nopelnu par to, ka neilgos gabos Latgalē rodusees t l dshwa fihkredita kooperazija un tā usplawkusi. Rewibedams fihkredita eemahdes, winsch usrahdijis witos fihkumos wifas kludhas un pamahjijis, tā tās turpmal nowehrschamas. Tamdehl latgaleeshi wifai noschewlo wina aishjelschānu.

Ahrlenes.

Anglija. Jauna mashinu flinte. Resen aipatal us Bislejas manewru laukuma Anglijā ismehginata jauna mashinu flinte, kuru isguorojis Belgeeshu pollawneeks Bewifs un ar kuru warot ischaut lihšs 500 schahwernu minūtē. Šai mashinu flinte esot eewehrojami weegla un todehl nobomata wairaf preekschlafijumu apbrunošanas, bet ar to warot schaut ari no femes pee pleza rotās turot. Us Bislejas laukuma schauts ar scho mashinu flinti no lidmaschinas 120 metru aughtumā un pee tam lihhs belgeeshu ofizeers no 20 ischauteem schahweneem lehtis ar 11 schahweneem us femes islīsto mehika ripu, luras jourmehts bijis 6 pehdas. Šai mashinu flinte lā gaisa kara eerozim parego eewehrojānu noshtmi. Ismehginajami ar to turpinotērs.

Prinzis wispahrigā kōlā. Behnina Georga trishchais dehts prinzis Indrikis nobots preeksch audshinaschanas un mahjischonās Ewonas toledschā, kur gan mahžas wiswoiral aughtālo schkru dehti, bet kur teel peelaihi ori zitu schkuru aud'ekni. Šhi kōla kōti weza. To bibinajis 1440 gadā Lhnhinsch Indrikis VI. un kōlā wehl teel usurecias daschodas feno laitu trahizijas. Tā peemehram pastahw parafā, ka jaunalee kolneeki finamos gabijumos aplalpo wezalos. Ari prinzis Indrikis padots wifrem kōlas notestumeem lihšfigi wifseem ziteem audsheneem. Šhis gabijums ir pirmāis Anglijā, kur waldoschā nama prinzis eestahjees wispahrigā kōlā.

Belfaste. Rodega automodiju garaščā, kura bij daudš sprahgtošču weelu. Pehdejas foršaga ar milšigu spehku un apgruhtināja dsheschānas darbus.

Rīga.

Sodits ar 20 r. waj 4 deenam no meerteefnescha Stendorfos pagafia wezafais Mikelis S. par to, ka pagahjuschā augustā neustrahdijis dshelšzela kontrolerim wagonā biketi, aishbildinadamees ar freewu walodas neprašānu. p.

Sleptawiba. Zau simots, ka festbeenas rihštā, atrajts noschauts un lihšs welai aplaupits wihreeris. Nordeku stajijas turumā. Ismellešchānā peerahdijees, ka nelaimigais noschānugs ar bilšču lenzem, bet peere, kuru domāja pahrschautu, tilai eewainota. Wina otrada dshelšzela grahwja malā Stajijas un Solas celu galā. Kreišā lahjā bija šike, bet labā pilnigi bāsa un wina lamaschās atrada solus 50 atahlumā. Damajams, ka winsch nogal'nois kur zitur. Zifinats, ka nelaimigais ir Mahrzis Steinbergs, 26 gabus wezs un nesen prezejees. Sawu alus pahrschotamu Katolu Nr. 35 winsch pahrdemis schajās deenas un mellejis pirkt zitu. Peelbeem winsch aishgahjis ar lahdu „malleri“ us Nordkeem, kur pehdejas eeteizis winam alus pahrschotamu wihreerim. Naudas winam warejuschi buht tilai lahdi pahrs rubli un ari nekahdu ihpachu wehrteteetu winam nebijis lihšs; bet apgehrtis bijis wehrtigs. Sleptawa ir aishdomās tapehz, ka winsch gribejis braukt us mahjom pa eelu dshelšzetu, bet peerunats braukt ar woschoni. Domajams, ka sleptawiba isdarita aplaupischānos noluhštā, jo wareja domat, ka winam wairaf naudas kleht. p.

Bihstami pahrschauts 25. nov. walarā pašča krogā Dshchekurlalnā 1. stigā Nr. 2 nama ihpachneeks Zahnis Raube, 42 g. w. Winsch šoch. dojees ar 3 dshchrajiem par tehrinu. p.

Ushbrukums. Rahšs „Mikelis“ usbruzis ar nefinānu noluhku fwehtbeenas walarā Rumpmuishčas celā us mahjom Matisu celā Nr. 107 ejoščam, 18 gabus wezajam Karlim Lopinam un faduhtis ar nafi galwu. Negehltis aishchdšis, bet gruhti eewainotais aishwehts us flimnizu. p.

Zelgawa.

Zelgawas Latweeschu Skolu un Zglibitības Beedribas preekschneeziba issala wihdšikalo pateizību šhis Beedribas Sarihlojumu Komitejai un Dahmu Kom tejas god. dalibneezem, kas til laipnā lahrietā ar teizamū darbu un demigu roku weizinauschas 20. oktobra farihlojumus. Lihdi ar to Beedribas preekschneeziba issa' a fihfniigu pateizību ori wifseem ziteem m neto farihlojumu weizinozjoem, femiwhli teem Zelgawas weikalneekem un apfahrtnes lauksaimneekem, kuri dahwināja daschadus preekschneemus basaram. No ispahrdotā basara un ziteem farihlojumeem minetā deenā eewemts 2214 rublu 15 kop., ihdots 839 rubli 59 kop., flaidrs ailikums 1374 rubli 56 kop.

Administratiwi fodi. Windawa trokterī tifa 3. novembrī aizinats gorodowojs, lai aishchadatu prom lahdu ahletajos. Kad gorodowojs gribeja fawu peenahkumu piidit, tam fihhjas zeldā Anhis Traumanis un Rahrlis Zwenizis, teildami, lai wohžas til prom, jo ta neesot wina darischāna. Par notikuscho tifa polizija fastahdšis protokols. Tagad abi nosoditi katrs ar 2 nedelam aresta pee polizijas.

Par eedshiwotaju nepeerašfihšonu mahjas un polizejas grahmaidās sodits Stepons Strišchenols ar 15 rubl. waj 10 deenam aresta pee polizejas.

Wefnizās ihpachneeks Schtoms Firschowitschš, par weesu nepeerašfihšonu polizejā, sodits ar 15 rbl. waj 10 deenam aresta pee polizejas.

Aishpludinata balša pefawinaschānās. 2. gilbes tirgotos Karlis Haats no Lilnselda celas Nr. 6 fimoja 20. nrwembrī polizijai, ka pahris nedetas atpatal, Drifšnai pahrschahstot, tam aishpludinati 5 us krahta guloschi balši — 15 rbl. wehrtibā. Wineidā deenā wina prikaschihšils Erwins F. atradis weenu no balkeem Swejneeku celā nama Nr. 1 pagolmā, kur to eewiljis ta pašča nama eemihneeks Wolgundes pagafia Piteris T. Polizija isdarija krahtschānu, bet zitus pašuduschos balšus tur neatrada. Par notikuscho fastahdija protokolu un leeta nahšs teefas preekschā.

Schihdu ritualsleptawibas.

(Turpinajums.)

Kad wina jau bijusi apšeetinata, šapulzejuschees wina nepashhtami schihdi, galwenām lahrtam Orlas Sabuna radineeki, no fureem lahds Berlo kuhdšis wina, lai ta wainu usfemas us f e w i m un kad Orku altoisnos, tad wina no Berla dabus 10 rbl. un no Orlas 5 rbl. Bet ja wina to nedarischot, wini, schihdi, kopeji mehginaschot Orku ispirkt, bet wina zeeitischot wehl waral, ne'ā šikumā noteikts, jo winam, Berlam esot peereja teefā. Tapat wina kuhguschā un nehmuschees peerunat winas pechshchrušchees fargi. (Schis pehdejas apstahllis ari ismellešchānā apshprinajās).

Zahlal Selesnema pastahdroja fefoscho: Schihds Sabuna wina bijis jau sen poshhtams. Pahshdams winas netillo dshwi, winsch to usāzinajis behgt pee

wina lihšs ar meiteni un folijis abam Winkā labas weetas: Tella pee fawa muishneeka Haidulewitscha, no lura winsch nomāja femi, bet Zefrosinai pee Haidulewitscha fwoina B. linowitscha. Tapehz tad ari wina peerunajusi Zefrosinu un kopā ar to eeradusees pee Orlas.

Behz tam Zefrosina rotalajusees kopā ar Orlas meitu ta namā, bet pais Orka lihšs ar fawu seewu apsehdees Selesnawai lihšdās un fahjis klusam runat:

— Ushlausees, ko es teifschu, — es daudš weetas esmu isbraulajis, bet bes panahkumeem. Man majog lahdas leetas, bet to nekur newaru atrafi. Tālai man bail tew teiti, ka tu neifstahhi ziteem...

— Stahhti meen drošči, neteifschu neweenam, Selesnema Orku usmudinajusi.

— Man Holopeniishos ir radineeze, — tad Orka turpinajis: — Wina drihs dšembēs un tad tur wajadsēs krihito afinis, ar ko jaunpeedshauscham azis eefmehtret. Bajag laut no pirlfina itezinat kristito afinis. Es tew doschu pilnu labatu naudas, doschu labu weetu un neweens pats nelo nefinās. Ar weenu wahrdū fatot, tu buhši laimiga, ja lauh no šhis meitenes dabut afinis.

Us to Tella fastumā atbildejusi: „Refinu.“ Tad Orka winai folijis leelu pulku naudas. Ar to tam deenā palizis.

Orkā deenā bijusi fwehtbeena un tad Orka jau agri no rihsta fahjis winai šahst wiršū ar faweem folijumeem.

„Nu waretu jau ari, ja tilai neweens nelo wadabutu finat“, — wina us to atbildejusi.

„Nehshhees nelo, es tilai pee aush druzhju eeduschu, pe. fpeedischu un welns wina paraus“, — Orka teizis.

Behz pusdeenas Orka laut tur aishbrauzis, bet Selesnema lihšs ar Zefrosinu celizis aishwifschā telpā, teildams, ka winam tur japaleel lihšs naktij.

Walarā winas noliktas peedarbā us fahmeem gulet. Isghrbuschās un demuschās pee meera. Pusnakti eeradees Orka, dshchidijis wina ar begwihnu un prahjis lahdu fahri ar to apseetees. Wina eedewufi fawu jostinu. Tad Orka teizis: „Nu waj dariski, tā teizu. Dabusi daudš naudas un jau tuhlin tew doschu 80 rublus.“ — Us to wina no dshchruma eeduschota atbildejusi: „Dari tā fini, es esmu ar meeru“.

Tad schihds tuhlin kehrees pee Zefrosinās, lura ismifufi kuhgufēs: „Aishchelojees, palaid, es neweenam nelo neteifschu“

Us to schihds atbildejis: „Nē, manu šakit, no manām rotām neifšprukh“.

Ar fcheem wahrdēem schihds treezis winai galwu pret seenu un fahjis schānugt, bet Tella isbijusees isfrehjusi ahra un nostahjusēs pee wahrtēem.

(Turpmat wehl.)

Girdsneeziba.

Sweesta zenas.

Tirgus gandrihs nemas negroh'es. Par smalkālo Baltijas eksportweestu mafšā 42—43 kop., par wibejām fortēm 39—40 kop. mahrzinā us weetas, bet par femneeku un fcerneeku fweestu 34—35 kop. mahrzinā.

Siwju turgū patlaban peewed swaigas Sweedrtjas filles lahšs ar 500 gabaleem lauru un schadā laste mafšā 1300 kop. Bitadas pahrgrosības siwu turgū naw. p.

Dahra un fatnangu zenas mafšā greshušās. Rafkā: kartupe 100—120 kop. puhrs waj 35—45 kop. pudš, greshušā 120—160 (45—60), burkani 100—130 (35—60), swilti 130—160 (45—60), šipoli 60—110 un galwina lahposti 30—40 kop. pudš.

Šopbarība mafšā Karla turgū: ahbolinsch un timotinsch 600—720 un seens 550—610 kop.; bet pee zentralās preekschu stajijas: ahbolinsch un timotinsch 500—650, seens 500—600 un garluhru šalmi 330—358 kop. birlawš. p.

Telegramas.

26. novembra. (9. dež.)

Peterburga. Obuchowas fabrikā islahrtis pašinojums, ka peenem strahdneekus. — Streikotaji teel flantiti par atlaisseem, isamot elektrotehniskās, tehniskās un dshelšzetu darbuzas strahdneekus. Rē 5000 wihru leelā strahdneeku fastahwa pee darba stahjās tilai 312.

Mekfila. Armijai aishleegts aishkahrt ahfsemneekus, tāpat aishleegts isfpeest no ahfsemneekem prowijantu un naudu.

Roma. Starp liberali Gambarotu un soziališk Defilišche notila diwlawija. Emehts — faduršme weenā no pehdejām aukainajām parlamenta sehdem. Gambarois weegli eewainots.

Sofija. Zil parehsams, tad wehleschānās waldības peekritejeem buhs pahrschwas.

Parise. Dumergs usmehmās jauna kabinetā fastahdijānu.

Koranija. Weetejo strahdneeku šapulze nolchma isfludināt generalstreiku, lai pabalstītu streikotajus Ferolā.

Ashildigais redaktors: R. Purinšch.

Šdeweja: Sabeedriba „Latweeschu Amises“

Leela ispahrdofšana

per
L. Loewenberga,

Leelajā eelā Nr. 13.

Leela partija bukšūnu un mehtelu drehbes no labafās fabrikas tiks uš lahdā Peterburgas firdsneezibas nama rehliņa par **puszenam pahrdota**

lihdj 24. novembrim. Katrs lai išeeto reto gabijumu. Ahdas žimdi ar oderi fenaf 175 f., tagad 100 f.

Modes un fihtu pretišu magasina

„Dresdenes Basars”

Jelgawā, Leelajā eelā Nr. 33.

Galīga ispahrdofšana

par wišehtafām ženam.

Bagodinos pašnot žeen. publikai, ka ejmu atwehriš Jelgawā, Leelajā eelā Nr. 42

tipografiju

ar wišlabafām mašajnam, peekemu wišadus apstillejnumis par mehrenām ženam.

Ar žeenibu **M. Garšinkel.**
NB. Mažekli war peeteiktees.

„Rigas Basars”

Jelgawā, Katolu eelā 12, Katrinās eelās kuhri.

Pačet deena, ainhil nahts:
Deewa engels lafram walts.
Dusšs eet — azis ašaras:
Leiz wais nešot wafaras,
Kad latris plahndās drehbēs
Gahja no leelas „lehbes”.
Tagad rudenis ir laht,
Tas laudis nu tramdit laht,
Lai few Altus apgehrbus:
Stafins, lehtus un labus
Tagad „Rigas Basars”
(šwehle pirze) warā
Guhl mehletus un bišes,
Fralas, wifes, žepures...
Kā dahmas tā ari lungi,
Šan leelu, mašu lungi
Apgehrbus few glihtus guhs —
Stahwēs tā ušleets un buhs
Rode, las pats leelafais,
Kā pašaulē šoifafais.
Ja lahdō to negrib tizet
Lam wehlu tur noriet.
Es pats, tureš ejmu funde
Lur apgehrjos, tā spunde...
Šip, šip, ual lai dšihwo
Brodta lungs, mehs tur „šihwo”,
Tagad šawu prahlu warā
Pee wina „Rigas Basars”,
Kur ar wari nešen eekšā rungo
Lai apgehrbjamees pehs laba funga.



J. Mednis

pulkstenu pahrdotawa

Jelgawā, Katolu eelā Nr. 49.

Geweht leelā išwehlē tikai labus un išurigus **kabatas**

pulkstenu,

selta, šudraba, tepranda un nikela wahlos. Pulkstenu lehdes, selta, šudraba, talmija u. ž. metala.

Regulatorus, galda, seenas, modinamos un musifas pulkstenuis.

Laulibas un ziti gredzeni par lehtām ženam.

Pulkstenu išlabofšana teel lehti un labi išdarita.

No 15. now. lihdj 24. bez preešk Seemas šwehtu eepirtumeem lehtas ženam.

Leela išwehlē
fihtda un fokwilnas špizu
wolani, peeschuwumi
uu dašchadi špizu
artifeli.

Modes preeškū magasina
Louis Lemy, wjl. Gumpelstr. 11.

Tikai wišjan-
nakee lungu un
dahmu artifeli.
Seetus fargi. Ahdu
tašchas.

Jelgawā, Leelajā eelā Nr. 5.

Leela išwehlē lungu kraibainu, wiškrekti baliti un krašfoti. Mašwela, teikotafas un sporta preebrumi.

Leela išwehlē balfabu blahju, dahmu toela un žimbi.

Leela išwehlē blahses, willa, fihti un flanelis.

SALWATOR

plahfsters
pats labalais lihdjehtlis
preešk waršchaju išmājina-
šanas,
W. Borowka
apteekas, Waršchawā.
Žeeprafeet wifur. 421

Ra to dara

Rehtimireet apwajates. Wehtelē tikai fewa darsis akra (par atibidi 7 f. mar.). Wehtis žums preefufim pašlafdrojanams, al meegli juhs warret pee žewis mahja šrahbajot
50, 100 rbl. un wairak mehnesi nodelni žauru g.
Sinošana naw neduh wofabiga. Zahlums nawno žwara. Preebajmo-
jums te pilnigi pareišo, lafram preejams un nelas šepjis ar ogenturam.

Tomāš S. Wittil Kunau un Ko.
St. Peterburgā, Newšky pr. 40—42. — 8.
Одл. Москва, Красн. вор. л. Агренова.

Behrnu un Jaunibas laikraksts

Bitite

nes laira burtnižā gorigus apžerejumas, jaunus lahtins, meegli ša-
protamus šinifus apžerejumas tišpat iž religijas un eitās, tā ari
iž wehtures un dabas šinatnes.

Gadā išnahl 52 burtnižās un mašfā ar preefufižšanu
par 1 gabu 1 rbl., par 1/2 gabu 55 kap., bez preefufižšanas par
gabū 75 kap., par 1/2 40 kap.

Lihds šchim išnahkuschās burtnižās wifas wehl dabujamas.
Apstillejumi pa pašu uu naučas šuhtijumi adrešjami:
Виндава, пастору Т. Грюнбергу.

Katolu eelā 18., jaunajā namā.

Moderni dahmu rudens un seemas mehteli. Rungu
rudens un wateti mehteli, watetas šchaketes, bišes, ušwaki
wišadās krohšās un leelumos, tikai no labas drehbes un
pirmklasiga darba, labi peeguloišča fazona.

Katru nedelu peenahk jauni šuhtijumi.
Žannatwehriā magasina

Sch. Hirschmans,

Katolu eelā 18, jaunajā namā.

Krahfojeet mahjas

tikai ar ištām
Seitman's krahjam
Ašfargu marla:
Lapšas galwa šwaginē.
Dabujamas apteeku preeškū wehtafā.

Dr. med. E. Jansons,

špezialists
azu šlimibās,
Rigā, Terbatas eelā Nr. 1.
Telefons 8738.
Žeenem no 10—12 un no 5—6.

Dr. L. Subergs,

Rigā, Alekšandra eelā Nr. 73.
dšihw. 5.
Ahršs eekšchajās, šep. ahdas (š-
fiffo), pušča un neeru šlimibās.
Runajams no 10—12 un no 5—6,
šwehtdeenas tikai preeškūpušdeenas.

Ahršs homeopats

Dr. med. P. A. Sejenkows,

Rigā, Pauliški eelā 7, dš. 1.
Ahršs špezieti
Kroniškās šlimibās.
Runajams pirmdeenas, trešdeenas
un peektdeenas no 10—1. Dirdeenas,
šeturdeenas no 6—7. No 1. oktobes
lihdj 30. janwarim katru deenu.

A. M. Bogdanowa

tabakas fabrikas wolihtama
Jelgawā, Paska eelā Nr. 4
eetis wišlabafās
papirošu išghaulites (hišfes)
iž pašča auto-mech. fabrikas
šem nošautama

„Gotthard”

šarp tam: tola lahties pa 250
gabaju, tā ari Berlinēs 100 gab.
ar labu mundšiti katrā lahtie un
„Jaršija” ar glihtu walšs ehrgil.
Šwaršhiga tabaka: **Galis** 1/4
mahra, 46 kap., 1/8 mahra, 23 kap.
Šofina špezialtabaka: „Typen-
383222” nepahripehjamā labuma.
Papiroš wifas wairaf žeeprafeetis
šortes par lehtām ženam.
NB. Atšalpašdewejeem wiš-
labā eepirtšanas werta.
Tabaka 3. šorte jau no 70 kap.
mahrijna un žigorus no 7 rbl.
80 kap. no 1000 lahtol.

Atžiju Šabeedribas

J. Hertel

apteeka preeškū
pahrdotawa,
Jelgawā,
Paska eelā Nr. 13,
peebahwā wifus
uš fcho arodū attee-
wofchos artifekus.

Latwešchū Ighihtibas Beed.

Publiškā lahtitawa

Warijas eelā Nr. 46, dš. 16
(fehā) atwehriš katru deenu no piš-
5—9 wafarā, šwehtdeenas no pulst-
2—4 pehs pušdeenas. Še-šja 2 kap.

Netars Waldschlöschena Merzens.